



- TEACHME -

'Didactica multimedia'

Arta și știința predării limbii din țara gazdă

Parcursul universitar pentru studenți internaționali – cartografierea etapelor prelimiare în țările partenere

Șablon de colectare a datelor

NUMELE ȚĂRII: ROMÂNIA

Autori: Răzvan SĂFTOIU, Stanca MĂDA, Andreea NECHIFOR, Georgiana BURBEA, Violeta RUS

Organizația parteneră: Universitatea *Transilvania* din Brașov



Funded by
the European Union

This project has been funded with support from the European commission.

This publication reflects the views of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information therein.

Cuprins

A. NIVELUL NAȚIONAL	3
1. Șederea în țara gazdă și statutul de student.....	3
1.1 Viză și alte aspecte legate de intrarea în țară	4
1.2 Călătoriile în țara gazdă (aeroporturi, trenuri, autobuze).....	6
1.3 Asigurare.....	8
1.4 Informații despre alte proiecte și ghiduri pentru străini.....	9
2. Listă de verificare – Verificați că aveți toate cele necesare	11
3. Bine de știut	12
3.1 Siguranță, urgențe sau situații neobișnuite, număr de telefon de urgență.....	12
3.2 Organizații care ajută studenții internaționali.....	13
B. NIVELUL LOCAL	16
4. Lista universităților și facultăților din BR și cursuri de limbi străine pentru studenți internaționali.....	16
4.1 Lista universităților potențiale	16
4.2 Cursuri de pregătire lingvistică pentru studenții internaționali.....	18
• An pregătitor de limba română pentru cetățenii străini/ Romanian language preparatory year for foreign citizens - https://tinyurl.com/unitbvRFL	19
• An pregătitor de limba română pentru cetățenii străini: Plan de învățământ/ Romanian language preparatory year for foreign citizens: Syllabus - https://tinyurl.com/RFLsyllabus	19
• An pregătitor de limba română pentru cetățenii străini: Broșură/ Romanian language preparatory year for foreign citizens: Flyer - https://tinyurl.com/flyerRFL	19
• Școala de vară de limba română/ The Romanian Language Summer School - https://learnromanian.unitbv.ro/about/	19
5. Proceduri și condiții de admitere la Universitatea <i>Transilvania</i> din Brașov	19
5.1 Proceduri de admitere	20
5.2 Sistemul de burse	22

6. Aspecte legate de locuință și cheltuielile de întreținere	23
6.1 Căutarea unei locuințe.....	24
6.2 Închirierea unui apartament: aspecte practice	25
6.3 Cheltuielile de întreținere.....	27
6.4 Transportul local	29
7. Informații culturale	31
7.1 Nu puteți rata – scurtă descriere a evenimentelor tradiționale locale	31
7.2 Integrarea în viața Brașovului	34
7.3 Viața de student, calendarul academic	37
7.4 Aspecte unice și amuzante din Brașov	41



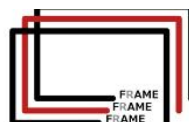
Johannes Gutenberg
Universität Mainz
(Germany)



PRISM Impresa Sociale
s.r.l.
(Italy)



PELICAN s.r.o.
(Czech Republic)



FRAME Fundacja Rozwoju
Aktywnosci
(Poland)



Universitatea
Transilvania Din Brasov
(Romania)



A. NIVELUL NAȚIONAL

1. Șederea în țara gazdă și statutul de student

Descrierea generală a subiectului - introducere referitoare la țară:

Din 1999, România face parte din Procesul de la Bologna, o structură interguvernamentală la nivel european, menită să armonizeze sistemele de învățământ superior din cele 48 de state membre. Astfel, dacă sunteți cetățeni ai unei țări membre UE sau non-UE și doriți să studiați la o universitate din România, trebuie să știți că ați făcut deja cea mai bună alegere, având în vedere că Ministerul Educației, prin Direcția Generală Relații Internaționale și Afaceri Europene, este preocupat în mod deosebit de standardele înalte ale învățământului, prin oferirea unui sprijin real pentru înscrierea studenților străini la studii universitare și promovarea unui sistem eficient de selecție în vederea studiilor.

Ce înseamnă a fi student în România?

A fi student în România înseamnă a intra în contact cu oameni extrem de prietenoși, cu locuri foarte frumoase, de la orașe vibrante până la sate în care încă mai puteți găsi obiceiuri și tradiții autentice, dar și să descoperiți o viață socială activă. Pe lângă o gamă largă de activități pe care le puteți desfășura în campus și în afara acestuia, trebuie să mai știți că România se află pe primele locuri în lume în ceea ce privește viteza internetului. În plus, este bine de știut că studiul în România are și alte avantaje, precum:

- cheltuieli de întreținere reduse: România este considerată una dintre țările cele mai puțin costisitoare din UE;
- asistență psihologică și asigurare medicală gratuită (în anumite condiții, așa cum este explicat la 1.3);
- reducere la transportul public intern;
- reducere la tarifele de intrare în cinematografe, muzee, săli de concert etc.

Un alt aspect care ar putea fi de interes este acela că, în România, unui student internațional i se permite să lucreze cu fracțiune de normă (4 ore/zi) la solicitarea directă a unui angajator sau prin intermediul universității. Studenții internaționali au posibilitatea de a lucra ca voluntari în diferite organizații non-guvernamentale (ONG).

1.1 Viză și alte aspecte legate de intrarea în țară

Cuvinte cheie : viză, scrisoare de acceptare, fișa școlară și foaia matricolă, cazierul judiciar, asigurare medicală, dovada plății


Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :


RO/EN/HU

 *Am nevoie de viză pentru a intra în România?*

 *Do I need a visa to enter Romania?*

 *Van szükségem vízumra, hogy belépjek Romániába?*

 *Cum pot obține o viză pe termen lung?*

 *How do I get a long-term visa?*

 *Hogyan szerezhetek egy hosszú távú vízumot?*

 *Care sunt documentele de care am nevoie pentru a obține viza?*

 *What documents do I need to get a visa?*

 *Milyen dokumentumokra van szükségem, hogy a vízumot megszerezhessem?*

 *De ce documente am nevoie la intrarea în România?*

 *What documents do I need when I enter Romania?*








 *Milyen iratokra van szükségem mikor belépek Romániába?*

Scurtă descriere (nu mai mult de 200 de cuvinte)


Dacă sunteți cetățeni ai unei țări membre a Uniunii Europene (UE), puteți călători în România folosind doar cartea de identitate. În schimb, dacă sunteți cetățeni non-UE, este necesar să verificați dacă țara dumneavoastră se află pe lista acelor țări ai căror cetățeni trebuie să dețină o viză atunci când călătoresc în România (vedeți ultimele două linkuri de mai jos).


În cazul în care trebuie să obțineți o viză de lungă ședere, primul lucru pe care trebuie să-l faceți este să alegeți o universitate din România și să verificați dacă instituția la care vă înscrieți este acreditată prin lege. Viza se acordă și cetățenilor străini acceptați la studii în baza acordurilor internaționale pe care România le-a ratificat. Prin urmare, pentru a obține viza, trebuie să depuneți următoarele documente:


- *scrisoarea de acceptare* la studii, eliberată de Ministerul Educației, din care să rezulte că veți urma un program universitar cu frecvență;

	<ul style="list-style-type: none"> • <i>fișa școlară și foaia matricolă/ diplomele anterioare</i> (documentele trebuie apostilate); • <i>cazierul judiciar</i> sau alte documente cu aceeași valoare juridică (documentele trebuie apostilate); • <i>asigurarea medicală</i> valabilă pe perioada șederii în România/ certificatul medical de la medicul de familie care să ateste ca nu aveți boli contagioase și <i>asigurarea de călătorie</i>. <p>La punctele de trecere a frontierei trebuie să faceți dovada respectării condițiilor corespunzătoare de intrare, prezentând copii ale documentelor, precum scrisoarea de confirmare a cazării și scrisoarea de acceptare (de la universitatea din România).</p>
<p>Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză):</p>	<ul style="list-style-type: none">  Inspectoratul General pentru Imigrări. Informații despre studii/ General Inspectorate for Immigration. Information on studies - https://igi.mai.gov.ro/en/studies/  Ghid despre drepturile studenților internaționali/ Guide for International Students rights - http://www.upt.ro/img/file/Up/Drepturi_ro.pdf - disponibil doar în limba română  Ministerul Educației. Studii. Informații generale/ Ministry of Education. Studies. General information - https://www.edu.ro/studiază-in-romania  Ministerul Educației. Studii. Informații pentru studenți non-UE/ Ministry of Education. Studies. Information for non-EU students - https://www.edu.ro/studenti%20non%20ue  Ministerul Afacerilor Externe. Informații generale despre viză/ Ministry of Foreign Affairs. General information regarding visa - http://evisa.mae.ro/  Ministerul Afacerilor Externe. Condiții de intrare în România/ Ministry of Foreign Affairs. Conditions to enter Romania - https://www.mae.ro/en/node/30320  Ministerul Afacerilor Externe. Informații despre viza pe termen lung/ Ministry of Foreign Affairs. Information regarding long-stay

visa - <https://www.mae.ro/en/node/2054>

 Ministerul Afacerilor Externe. Lista țărilor ai căror cetățeni au nevoie de viză/ Ministry of Foreign Affairs. The list of countries whose nationals must have a valid visa when traveling to Romania -
http://www.mae.ro/sites/default/files/file/anul_2022/2022_pdf/anexa_1-en.pdf

 Ministerul Afacerilor Externe. Lista țărilor ai căror cetățeni nu au nevoie de viză/ Ministry of Foreign Affairs. The list of countries whose nationals are exempted from having a visa when traveling to Romania -
http://www.mae.ro/sites/default/files/file/anul_2022/2022_pdf/anexa_2_en.pdf

 Blog cu informații utile despre România/ A blog in which you can find useful information about Romania -
<https://www.romanianfriend.com/>

1.2 Călătoriile în țara gazdă (aeroporturi, trenuri, autobuze)


Cuvinte cheie : aeroporturi, orarul trenurilor/ autobuzelor, bilete ieftine, transport ieftin


Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :

RO/EN/HU

 *Care sunt cele mai bune opțiuni dacă vreau să călătoresc în România pentru a studia?*


 *What are the best options if I want to travel to Romania for study?*

 *Melyek a legjobb opciók, ha Romániába utazok tanulni?*

 *Care sunt cele mai ieftine opțiuni de transport intern?*

 *What are the cheapest domestic transportation options?*

 *Melyek a legolcsóbb belföldi szállítási lehetőségek?*

 *Pot să găsesc o variantă ieftină și sigură dacă trebuie să călătoresc într-un oraș în care nu există aeroport?*

 *Can I find a cheap and safe option if I want to travel to a city where there is no airport?*




 **Találhatok egy olcsó és biztonságos utazási opciót ha olyan városba szeretnék utazni, ahol nincs repülőtér?**

Scurtă descriere
(max. 200 de
cuvinte)

Dacă vreți să studiați la o universitate din România, trebuie să știți care sunt cele mai bune opțiuni de călătorie. Prin urmare, dacă vă înscrieți la Universitatea din București, puteți lua un zbor către Aeroportul Internațional Henri Coandă (OTP), apoi puteți opta să mergeți cu trenul sau taxiul de la aeroport până la cazare. Dacă doriți să vă înscrieți la Universitatea *Transilvania* din Brașov, este indicat să luați același zbor, apoi să optați pentru următoarele curse: de la Aeroportul Internațional Henri Coandă luați trenul către Gara de Nord, apoi luați trenul de la Gara de Nord către Brașov. O alternativă este să rezervați un mijloc de transport cu un cost redus (vezi ultimele trei linkuri de mai jos) care vă va duce în centrul Brașovului sau chiar direct la cazare.

Dacă vă înscrieți la universitățile din Timișoara, Cluj sau Iași, puteți lua un zbor direct din țara dumneavoastră spre aeroporturile din aceste orașe (dacă este posibil) sau puteți lua un zbor către Aeroportul Internațional Henri Coandă, apoi puteți opta pentru un zbor intern de la București la Timișoara/ Cluj/ Iași sau să luați trenul (vezi linkurile de mai jos). Această variantă va fi mai puțin costisitoare, dar nu veți economisi timp.

Linkuri active cu
descrieri (în limba
română și în limba
engleză):




-  Aeroporturi în România/ Airports in Romania -
<https://www.bucharestairports.ro/>; <https://www.airportcluj.ro/>;
<https://aerotim.ro/>; <https://www.aeroport-iasi.ro/>
-  Trenuri în România/ Trains in Romania -
<https://mersultrenurilor.infofer.ro/en-GB/Itineraries>
-  Transport cu preț redus din București/ Low-cost transport from Bucharest - <https://direct-aeroport.ro/timetable/Otopeni-Brasov-en.html>; <https://transfer-lowcost.ro/> - informații disponibile doar în limba română




1.3 Asigurare




Cuvinte cheie : Asigurare de Sănătate pentru Studentul Internațional, Cardul European de Asigurări de Sănătate, Fondul Național de Asigurări de Sănătate, Asigurare de Sănătate gratuită

Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :

RO/EN/HU

-  *Ce fel de asigurare trebuie să am pentru a obține viza?*
-  *What kind of insurance do I need to get a visa?*
-  *Milyen biztosításra van szükségem, hogy vízumot szerezhessek?*

-  *Care sunt beneficiile dacă dețin o asigurare medicală?*
-  *What are the benefits of having a health insurance?*
-  *Milyen előnye vannak egy egészségbiztosításnak?*

-  *În ce condiții pot beneficia de o asigurare medicală gratuită?*
-  *Under what conditions can I benefit from free medical insurance?*
-  *Milyen feltételek mellett részesülhetek ingyenes egészségügyi biztosításban?*




Scurtă descriere
(max. 200 de
cuvinte)

Studentii internaționali care doresc să obțină permis de ședere în România sau viză trebuie să dețină o asigurare medicală pentru cetățenii străini, valabilă pe teritoriul României. O astfel de asigurare le oferă cetățenilor străini acces la servicii medicale de urgență atât în unitățile medicale publice/de stat, cât și în cele private.

Pentru a obține un permis de ședere în România, studenții din afara UE trebuie să dețină o asigurare internațională de sănătate sau o asigurare de sănătate care acordă asistență medicală în caz de urgențe medico-chirurgicale, în timp ce studenții din UE trebuie să dețină un card european de asigurări de sănătate eliberat de către autoritatea competentă de asigurări de sănătate din țara de origine.

Pentru a beneficia de pachetul de bază de servicii medicale, în aceleași condiții ca și cetățenii români, studenții străini au obligația de a plăti contribuția la Casa de Asigurări de Sănătate (CAS), apoi de a face dovada plății către aceeași instituție.

Există o serie de condiții pentru a putea beneficia (în calitate de student) de o asigurare de sănătate gratuită: dacă aveți mai puțin de 26 de ani,










	<p>dacă aveți un handicap și dețineți o adeverință care să ateste acest lucru, dacă sunteți însărcinată și nu aveți un venit stabil sau dacă soțul/soția dumneavoastră este deja asigurat. Vă rugăm să verificați aceste condiții înainte de a plăti pentru o asigurare de sănătate.</p>
<p>Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză):</p>	<ul style="list-style-type: none">  Inspectoratul General pentru Imigrări. Informații despre accesul la asigurări medicale/ General Inspectorate for Immigration. Information regarding access to health care - https://igi.mai.gov.ro/en/access-to-health-care/  Aigurare internațională pentru studenți/ International student insurance - https://www.internationalstudentinsurance.com/  Condiții pentru asigurare medical gratuită/ Conditions for free health insurance - https://law.ubbcluj.ro/index.php?option=com_content&view=article&id=3482:accesul-strainilor-la-servicii-medice&catid=67&Itemid=268 - informații disponibile doar în limba română




1.4 Informații despre alte proiecte și ghiduri pentru străini

Cuvinte cheie : aplicația mobilă LanGuide, Mondly – platformă gratuită de învățare a limbilor străine, Centrul pentru Învățarea Limbilor Moderne, Centrul de Integrare pentru Migranți Brașov

Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :

RO/EN/HU

-  *Ce cursuri pot urma pentru a aprofunda limba română?*
-  ***What courses can I take to improve Romanian?***
-  ***Milyen tanfolyamokon vehetek részt a román nyelv elmélyítése érdekében?***
-  *Care sunt cele mai interesante proiecte adresate studenților străini?*
-  ***What are the most interesting projects for foreign students?***
-  ***Melyek a legérdekesebb projektek a külföldi hallgatók számára?***
-  *Care sunt cele mai eficiente aplicații mobile pentru a învăța limba română?*
-  ***What are the most effective mobile apps specially designed to learn Romanian?***
-  ***Melyek a leghatékonyabb mobilalkalmazások, amelyeket kifejezetten a román nyelv tanulására terveztek?***







<p>Scurtă descriere (max. 200 de cuvinte)</p>	<p>Decizia de a studia în România, în special la Brașov, este o alegere excelentă, deoarece aici, pe lângă Universitatea <i>Transilvania</i>, care oferă cursuri de calitate pentru Anul Pregătitor, puteți participa și la alte cursuri intensive de limba română oferite de Centrul de Limbi Moderne (CILM) sau puteți alege să vă implicați în proiecte derulate de Centrul de Integrare a Migranților din Brașov. În ultimii ani, la Brașov, a existat o adevărată preocupare în ceea ce privește sprijinirea studenților străini să învețe limba română. Prin urmare, a apărut o platformă gratuită de învățare, Mondly, care oferă software educațional pentru învățarea limbilor străine. Această platformă include un site și aplicații cu o serie de cursuri gratuite și contra cost în 33 de limbi. Compania oferă și lecții în realitate virtuală sau augmentată.</p> <p>În viitorul apropiat, va fi disponibilă o altă aplicație inovatoare, care îi va ajuta pe studenții străini să învețe limba română. Obiectivul principal al tehnologiei digitale și al aplicației mobile LanGuide este acela de a le permite utilizatorilor să utilizeze tehnologiile digitale fără limitare de timp, cu posibilitatea de înregistrare complet gratuită, în vederea îmbunătățirii cunoștințelor lingvistice.</p>
<p>Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză):</p>	<ul style="list-style-type: none">  Cursuri de limba română/ Romanian Language Courses - https://learnromanian.unitbv.ro/; https://cilm.ro/  Aplicații pentru mobil pentru învățarea limbii române/ Mobile apps to learn Romanian - https://languide.si/en/the-languide-app; https://ro.mondly.com/  Centrul pentru migranți Brașov/ Migrant Integration Centre in Brașov - https://migrantbrasov.ro/en/about-us/

2. Listă de verificare – Verificați că aveți toate cele necesare







Descrierea generală a subiectului – introducere cu privire la țară:

Acest subiect descrie documentele necesare pentru a studia în România, documentele pentru procedurile de admitere la studii universitare. De asemenea, conține informații referitoare la locuință, la cheltuieli de întreținere, la ce să fiți atenți după sosirea în țara gazdă.




1. După sosirea în țara gazdă, având statut de student:

-  card bancar
-  asigurare medicală/ de călătorie
-  pașaport/ carte de identitate
-  bilet de avion/ bilet de tren
-  certificat de naștere
-  alte documente solicitate





2. Proceduri și admitere la studii universitare:

-  diplomă de absolvire a studiilor liceale
-  diplomă de licență
-  foi matricole/ suplimente de diplomă aferente studiilor finalizate – copii și traduceri legalizate (în engleză/ franceză/ română, dacă este cazul)
-  adeverință medicală (în engleză/franceză/ română) care să includă următoarele informații despre candidat: menționarea oricărei boli contagioase (inclusiv SARS-CoV-2) sau a altor boli incompatibile cu statutul profesional; detalii despre istoricul medical și starea actuală de sănătate a solicitantului cu privire la boli cronice (dacă este cazul); menționarea stării mentale actuale, inclusiv a istoricului patologic; menționarea oricărei medicații curente.
-  scrisoare de acceptare la studii din partea instituției din România
-  o fotografie tip pașaport

3. Locuință și cheltuieli de întreținere:

-  cazare: chirie, cămin studențesc, cămin privat
 - <https://www.unitbv.ro/en/international-students/accommodation-and-facilities>
-  haine potrivite pentru o țară cu patru anotimpuri
-  numerar (euro, dolari) pentru cel puțin o săptămână
 - <https://www.numbeo.com/cost-of-living/>

4. După ce ajungeți:

-  permis de ședere
-  cont bancar
-  abonament sau cartelă de telefon
-  asigurare medicală

3. Bine de știut

Descrierea generală a subiectului – introducere cu privire la țară:

Înainte de a pleca la studii în străinătate, este întotdeauna util să aveți informații despre pericolele care ar putea exista în zonă, despre nivelul de securitate al țării gazdă, dar și despre orașul pe care îl alegeți. Mai mult, orice student internațional trebuie să aibă cunoștințe prealabile despre diferitele organizații care pot oferi asistență cetățenilor străini pe toată durata șederii pe teritoriul țării gazdă și despre organizațiile din afara sistemului educațional, cu care studenții internaționali pot interacționa din diverse motive.


3.1 Siguranță, urgențe sau situații neobișnuite, număr de telefon de urgență


Cuvinte-cheie : siguranța țării, siguranța orașului, număr de urgență.

Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :

RO/EN/HU

 *Este țara gazdă sigură? Cât de sigură este țara gazdă pentru a călători și a locui acolo?*

 *Is the host country safe? How safe is the host country for travelling and living?*

 *Biztonságos a fogadó ország? Mennyire biztonságos a fogadó ország az utazás és az élet szempontjából?*

 *Cât de sigur este orașul în care vreau să fac studiile?*







 *How safe is the city where I want to study?*






 *Mennyire biztonságos a város, ahol tanulni szeretnék?*

 *Care este numărul de telefon pentru urgențe?*

 *What is the emergency phone number?*

 *Mi a segélyhívó telefonszám?*

<p>Scurtă descriere (max. 200 de cuvinte)</p>	<p>Conform clasamentelor internaționale, România este o țară sigură, cu un indice de siguranță de 80. Aceasta înseamnă că România este în topul celor mai sigure țări din lume. Cu toate acestea, este bine să fiți tot timpul vigilenți și să anunțați autoritățile dacă vi se întâmplă ceva. De asemenea, este bine să vă informați despre situația curentă și să evaluați riscurile, consultând permanent recomandările Ministerului Afacerilor Externe.</p> <p>Brașovul este un oraș sigur, liniștit, care în ultimii ani a prezentat un indice de siguranță foarte ridicat: siguranța pe timpul zilei este de 87,74, iar siguranța pe timpul nopții este de 70,98.</p> <p>Ca în toate țările, pot apărea tot felul de probleme, de aceea trebuie să știți că 112 este numărul unic de urgență disponibil în toată țara și poate fi apelat din toate rețelele de telefonie mobilă și fixă. Apelurile pot fi preluate și procesate în mai multe limbi de circulație internațională.</p> <p>În ultimă instanță, vă puteți baza și pe serviciile consulatului/ ambasadei dvs., deoarece rolul acestora este de a oferi asistență tuturor cetățenilor țării pe care ambasada o reprezintă, cu respectarea legilor locale. Astfel, dacă vă aflați într-o situație de urgență și aveți nevoie de ajutor, vă va fi util să aveți la îndemână datele de contact ale consulatului sau ambasadei.</p>
<p>Linkuri active cu descriseri (în limba română și în limba engleză)</p>	<p> https://www.travelsafe-abroad.com/romania/</p> <p> Consultați periodic site-ul Ministerului Afacerilor Externe al țării dumneavoastră sau site-ul românesc: www.mae.ro</p>
<p>3.2 Organizații care ajută studenții internaționali</p>	
<p>Cuvinte-cheie : Oficiul de Relații Internaționale, asociație studențească, Centrul pentru migranți</p>	
<p>Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :</p> <p>RO/EN/HU</p> <p> <i>Care este serviciul din interiorul universității care ajută studenții străini?</i></p> <p> <i>What is the department of the university that helps foreign students?</i></p> <p> <i>Az egyetem melyik tanszéke segíti a külföldi hallgatókat?</i></p> <p> <i>Există o asociație a studenților care să ajute studenții străini?</i></p>	

-  *Is there a student association providing help to foreign students?*
 *Van-e olyan diákszövetség, amely segítséget nyújt a külföldi hallgatóknak?*
-  *Există în oraș un centru pentru migranți?*
 *Is there a migrant centre in the city?*
 *Van a városban egy olyan hely ahol a migránsokkal foglalkoznak?*

Scurtă descriere
(max.200 de cuvinte)






Oficiul de Relații Internaționale este responsabil în special de managementul administrativ și de urmărirea mobilității studenților internaționali în programe de schimb academic. De asemenea, Oficiul de Relații Internaționale este departamentul din cadrul Universității *Transilvania* din Brașov care oferă diverse burse studenților din alte țări. Nu în ultimul rând, acesta organizează împreună cu și pentru studenții internaționali diferite evenimente, precum: Seara culturală pentru studenți internaționali sau Săptămâna Internațională la Universitatea *Transilvania* din Brașov.

ASUT este o asociație studențească care reunește 52 de organizații studențești și de tineret din 12 centre universitare, ale căror obiective includ dezvoltarea și afirmarea profesională, evoluția cunoașterii și cercetarea. Scopul statutar al asociației este reprezentarea, promovarea și apărarea drepturilor studenților, în relația cu actorii relevanți la nivel național, în special cu Ministerul Educației, Ministerul Tineretului și Sportului, Parlamentul, Guvernul, Președinție, județe și alte universități.

BEST Brașov își propune să reprezinte interesele studenților de la Universitatea *Transilvania* din Brașov prin facilitarea comunicării între studenți și companii.

Centrul de Integrare pentru migranți din Brașov oferă servicii de informare și consiliere. Acest centru organizează evenimente socio-culturale pentru migranți și are diverse programe de integrare a acestora.

Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză)

-  Oficiul de relații internaționale UniTBv/ International Office at UniTBv - <https://www.unitbv.ro/studenti/erasmus/echipa-oficiului-de-relatii-internationale.html>
-  Informații utile și contact UniTBv/ Useful Information and Contact for UniTBv - <https://www.unitbv.ro/en/international-students/useful-contacts.html>
-  Asociația studenților/ Students Association - <https://unsr.ro/brasov/>
-  Asociația studenților „Best” din Brașov/ “Best” – Students Association in Brașov - <https://bestbrasov.ro/best-brasov/>
-  Centrul pentru migranți Brașov/ Migrant Integration Centre in Brașov - <https://migrantbrasov.ro/en/about-us/>

B. NIVELUL LOCAL

4. Lista universităților și facultăților din Brașov și cursuri de limbi străine pentru studenți internaționali

Descrierea generală a subiectului - introducere referitoare la țară:

Fie că sunteți cetățean european sau non-european, decizia de a studia în România, la Brașov, este cea mai bună alegere pe care o puteți face datorită calității excelente a educației, a Sistemului European de Credite Transferabile (ECTS), a taxelor de școlarizare și costurilor reduse, a siguranței (Brașovul se află pe locul 5 în Europa și pe locul 3 în România, în Indexul de Siguranță pentru 2022). La acestea se adaugă bogatul patrimoniu academic, diversitatea culturală, posibilitatea de a vă implica într-o comunitate și de a stabili legături care să dureze o viață întreagă, precum și accesul la toate țările europene.




Brașovul este un oraș plin de istorie, care oferă o gamă variată de programe de studii universitare și postuniversitare la Universitatea *Transilvania*, o universitate comprehensivă cu 18 facultăți. După absolvire, veți obține o diplomă universitară recunoscută în toată Europa și nu numai. Puteți alege să vă dezvoltați abilitățile tehnice sau ingineresti, să urmați facultatea de medicină sau să vă pregătiți pentru o carieră în domeniul științelor economice; puteți alege să vă lărgiți orizontul studiind științe sociale sau programe de studiu în domeniul artelor și științelor umaniste. Bazându-se pe relația solidă cu instituții din domenii variate, studenții pot participa la programe de formare și stagii de practică, Universitatea având parteneriate academice cu 80 de țări din întreaga lume. În fiecare an, sute de studenți de la Universitatea *Transilvania* au șansa de a experimenta viața academică în străinătate timp de 6 luni sau chiar un an universitar.




4.1 Lista universităților potențiale




Cuvinte cheie : diversitate în educație, cercetare interdisciplinară, implicare în viața comunității, parteneriate cu companii, viață studentescă activă, campus modern și atractiv

Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :

RO/EN/HU

-  *De ce să studiez la Brașov?*
-  *Why study in Brașov?*
-  *Miért érdemes Brassóban tanulni?*


-  *Ce pot studia la Universitatea Transilvania?*
-  *What can I study at Transilvania University?*
-  *Mit tanulhatok a Transilvania Egyetemen?*

-  *Ce oferă universitatea pentru activități în timpul liber?*
-  *What does the university offer for leisure activities?*
-  *Mit kínál az egyetem a szabadidős tevékenységekhez?*

Scurtă descriere
(max. 200 de
cuvinte)

Universitatea *Transilvania* din Brașov are aproximativ 20.000 de studenți înscriși la programele de licență și masterat disponibile în cele 18 facultăți, care acoperă toate domeniile fundamentale, cum ar fi științele ingineresti, științele exacte, științele sociale, artele și științele umaniste, medicina, educația fizică și sportul. Universitatea *Transilvania* din Brașov este singura universitate din România care și-a construit propriul institut de cercetare multi- și interdisciplinară. Institutul găzduiește o infrastructură de cercetare modernă și beneficiază de o autonomie energetică ridicată. Acesta cuprinde 30 de centre de cercetare în domenii bine stabilite și emergente, cu un potențial inovator ridicat. Prin proiectele sale de cercetare, Universitatea *Transilvania* din Brașov își propune să devină un partener strategic pentru companii și un pol de excelență în cooperarea academică națională și internațională. Dincolo de canalizarea resurselor financiare pentru excelență academică, viața studențească are o dimensiune culturală și sportivă. În același timp, studenții se implică în activitățile comunității prin voluntariat. Universitatea *Transilvania* din Brașov organizează periodic competiții sportive între facultăți și competiții naționale. Cele două campusuri ale universității, Memorandului și Colina, oferă peste 4.000 de locuri de cazare în 13 cămine studențești. Cele patru săli de sport ale universității și Colina Arena, terenul de sport sintetic, sunt potrivite pentru antrenamente și competiții de baschet, handbal, volei, tenis de masă, badminton și gimnastică. La Colina Club, studenții pot juca biliard, tenis de masă sau se pot relaxa pe terasă.

Linkuri active cu
descrieri (în limba
română și în limba
engleză):




-  *Detalii despre Universitatea Transilvania din Brașov/ Details about Transilvania University of Brașov - <https://unitbv.ro/en/facts-and-figures.html>*




4.2 Cursuri de pregătire lingvistică pentru studenții internaționali




Cuvinte cheie : cursuri intensive, cursuri practice, limbaje de specialitate, integrare lingvistică și culturală, școală de vară




Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :

RO/EN/HU

-  *Câte ore studiez în fiecare săptămână?*
-  *How many hours do I study each week?*
-  *Hány óráat kell tanulnom hetente?*





-  *Pot să aleg materii de specialitate?*
-  *Can I choose specialized subjects?*
-  *Választhatok szaktárgyakat?*

-  *Dacă am învățat limba română în cadru informal, pot să mă înscriu la facultate în anul I?*
-  *If I learnt Romanian informally, can I apply to university in my first year?*
-  *Ha önszorgalomból tanultam meg románul, jelentkezhetek egyetemre az első évben?*

-  *Ce alte oportunități de studiu există?*
-  *What other study opportunities are there?*
-  *Milyen más tanulási lehetőségek vannak?*

Scurtă descriere
(max. 200 de
cuvinte)

Studenților internaționali li se oferă cursuri intensive de limba română, concepute astfel încât să le permită integrarea lingvistică și culturală în societatea românească. Anul pregător de limba română ca limbă străină se adresează tuturor studenților străini, din interiorul sau din afara Uniunii Europene (UE), care doresc să se înscrie la studii universitare de licență sau postuniversitare la instituții de învățământ superior de stat sau private din România. Programul are o durată de două semestre (28 de săptămâni) și oferă un plan complet de pregătire pentru dobândirea de competențe în domeniul limbii, culturii și civilizației românești. Studenții beneficiază, în medie, de 18 ore de cursuri practice săptămânale și de module de curs axate pe diverse limbaje de specialitate, toate cursurile fiind structurate în conformitate cu nivelurile de competență lingvistică prevăzute în Cadrul European Comun de Referință. În urma acumulării tuturor creditelor prevăzute pentru disciplinele din planul de învățământ, studenților li se eliberează

	<p>Certificatul de an pregătitor, necesar pentru înscrierea la programele de studii universitare și postuniversitare cu predare în limba română.</p> <p>Școala de vară oferă un program intensiv de trei săptămâni de învățare a limbii române ca limbă străină, care cuprinde 60 de ore de cursuri de limba română, ateliere de gătit, jurnalism și teatru, conferințe despre istoria, cinematografia și literatura română, excursii culturale în regiunile istorice din jurul Brașovului, precum și o experiență de neuitat în inima Transilvaniei.</p>
<p>Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză):</p>	<ul style="list-style-type: none">  An pregătitor de limba română pentru cetățenii străini/ Romanian language preparatory year for foreign citizens - https://tinyurl.com/unitbvRFL  An pregătitor de limba română pentru cetățenii străini: Plan de învățământ/ Romanian language preparatory year for foreign citizens: Syllabus - https://tinyurl.com/RFLsyllabus  An pregătitor de limba română pentru cetățenii străini: Broșură/ Romanian language preparatory year for foreign citizens: Flyer - https://tinyurl.com/flyerRFL  Școala de vară de limba română/ The Romanian Language Summer School - https://learnromanian.unitbv.ro/about/

5. Proceduri și condiții de admitere la Universitatea *Transilvania* din Brașov

Descrierea generală a subiectului - introducere referitoare la țară:

Cetățenii din statele care nu sunt membre ale Uniunii Europene, din țările Spațiului Economic European (SEE) și din Confederația Elvețiană pot solicita admiterea la toate programele de studii universitare în aceleași condiții prevăzute de lege pentru cetățenii români, după recunoașterea studiilor efectuate în țările de origine. Procesul de recunoaștere a studiilor se face de către Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor (CNRED), din cadrul Ministerului Educației.

Studentii din statele care nu sunt membre ale Uniunii Europene, din țările SEE și din Confederația Elvețiană trebuie să depună mai întâi la universitate formularul de înscriere, împreună cu toate

documentele necesare. Universitatea emite scrisoarea de acceptare, care trebuie aprobată de Ministerul Educației.




Studentii internaționali pot fi acceptați la studii în baza unor burse oferite de statul român, unilateral sau în cadrul unor acorduri bilaterale, prin intermediul autorităților competente din țările lor sau în baza unor burse și granturi oferite de alte state sau de organizații internaționale. Candidații care doresc să obțină burse trebuie să contacteze organizația internațională cu cel puțin un an înainte.




5.1 Proceduri de admitere




Cuvinte cheie : cerere de înscriere, acte de studii, recunoaștere, diplomă, foaie matricolă

Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :

RO/EN/HU







-  *Care este procesul de admitere?*
-  *What is the admission process?*
-  *Mi a felvételi eljárás?*

-  *Când și unde trimit documentele pentru înscriere?*
-  *When and where do I send my application documents?*
-  *Mikor és hová küldjem el a jelentkezési dokumentumokat?*

-  *Când primesc scrisoarea de acceptare?*
-  *When do I receive the letter of acceptance?*
-  *Mikor kapom meg a befogadó levelet?*

Scurtă descriere
(max. 200 de
cuvinte)

Dosarul care conține documentele solicitate trebuie trimis la Oficiul de Relații Internaționale (ORI) al universității. După evaluarea dosarului, ORI trimite dosarul de candidatură către Ministerul Educației, care va lua decizia finală. Candidatul va fi informat cu privire la rezultat în aproximativ 30 de zile lucrătoare. De obicei, procesul de înscriere are loc în perioada aprilie-iulie, în fiecare an, dar este recomandat să vă înscrieți din timp, pentru a avea mai multe șanse de a fi admis și pentru a avea timp suficient pentru a pregăti formularul de înscriere și toate documentele. O înscriere târzie poate duce la emiterea cu întârziere a scrisorii de acceptare și veți pierde începutul cursurilor. Pentru a fi acceptat oficial trebuie să faceți înscrierea personal, la Universitate,




	<p>prezentând toate documentele în original, legalizate de Ambasada României din țara de origine. Vă rugăm să rețineți că scrisoarea de acceptare se eliberează doar pentru obținerea vizei.</p>
<p>Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză):</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="491 427 1396 517">  Portalul Study in Romania/ Study in Romania portal - https://studyinromania.gov.ro <li data-bbox="491 562 1396 651">  Aplicația pentru mobil Study in Romania/ Study in Romania mobile app - https://studyinromania.gov.ro/mobile-app <li data-bbox="491 696 1396 831">  Sistemul educațional din România/ The Education System in Romania - https://cnred.edu.ro/en/Education-System-in-Romania <li data-bbox="491 875 1396 1010">  Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor (CNRED)/ National Center for Recognition and Equivalence of Diplomas - https://cnred.edu.ro/en/frequently-asked-questions <li data-bbox="491 1055 1396 1279">  Informații privind admiterea pentru cetățenii UE. Universitatea Transilvania din Brașov/ Admission information for EU citizens. Transilvania University of Brașov - https://www.unitbv.ro/en/prospective-students/admission/admission-information-for-eu-citizens.html <li data-bbox="491 1323 1396 1592">  Informații privind admiterea pentru cetățenii non-UE. Universitatea Transilvania din Brașov/ Admission information for non-EU citizens. Transilvania University of Brașov - https://www.unitbv.ro/en/prospective-students/admission/admission-information-for-non-eu-citizens.html




5.2 Sistemul de burse




Cuvinte cheie : performanță academică, șefi de promoție, implicare activă în comunitate, taxă de școlarizare, cazare, tipuri de burse

Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :

RO/EN/HU

-  *Pot obține bursă la Universitatea Transilvania?*
-  *Can I get a scholarship at Transilvania University?*
-  *Kaphatok ösztöndíjat a Transilvania Egyetemen?*

-  *Ce acoperă bursa statului român?*
-  *What does the Romanian state scholarship cover?*
-  *Mit fed le a román állami ösztöndíj?*





-  *Ce acoperă bursa Universității?*
-  *What does the University scholarship cover?*
-  *Mit fed le az egyetemi ösztöndíj?*

Scurtă descriere
(max. 200 de
cuvinte)

În fiecare an, Guvernul României, prin intermediul Ministerului Afacerilor Externe, oferă un număr de burse pentru cetățenii din țările non-UE. Sunt eligibili doar candidații care au rezultate bune la învățătură.

Universitatea *Transilvania* din Brașov a conceput programe speciale pentru a-și premia și pentru a-și susține studenții, cercetătorii și profesorii. Studenții cu performanțe academice deosebite sau cu implicare activă în comunitate primesc burse speciale: Bursa de Excelență a Universității *Transilvania* sau Bursa Student-Campus. Universitatea îi premiază pe studenții care au fost șefi de promoție la liceu, pe șefii de promoție ai programelor de licență și pe studenții cu performanțe academice remarcabile. De asemenea, îi sprijină pe studenții cu dificultăți financiare.

Bursa Transilvania Academica (TAS) este o bursă acordată studenților internaționali care provin din țări terțe UE, care au avut rezultate academice remarcabile într-unul dintre domeniile de studiu din oferta Universității și care doresc să devină studenți ai Universității *Transilvania* din Brașov. Bursa acoperă integral costurile de școlarizare, iar studenții

	primesc cazare gratuită în căminele universității și suma de 800 de lei (160 EUR) lunar, inclusiv în timpul vacanțelor.
Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză):	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="486 383 1284 465">  Study in Romania. Burse/ Study in Romania. Scholarships - https://scholarships.studyinromania.gov.ro/ <li data-bbox="486 517 1356 600">  Ministerul Afacerilor Externe. Burse/ Ministry of Foreign Affairs. Scholarships - https://www.mae.ro/en/node/10251 <li data-bbox="486 651 1372 779">  Bursa Transilvania Academica de la Universitatea Transilvania din Brașov/ Transilvania Academica Scholarship (TAS) from Transilvania University of Brașov - https://tas.unitbv.ro/ <li data-bbox="486 831 1372 1003">  Tipuri de burse la Universitatea Transilvania din Brașov/ Types of scholarships and grants at Transilvania University of Brașov (only in Romanian) - https://www.unitbv.ro/studenti/administrative/burse.html

6. Aspecte legate de locuință și cheltuielile de întreținere

Descrierea generală a subiectului - introducere referitoare la țară:

Nu este întotdeauna ușor să găsești cazare și să locuiești în Brașov, dar iată câteva sfaturi care să vă ajute pe parcurs. Găsiți aici câteva informații utile cu privire la găsirea unei locuințe în campusul universitar, câteva sfaturi pentru a putea închiria un apartament, câteva elemente care să vă ajute să înțelegeți cheltuielile de întreținere în Brașov și câteva informații practice despre transportul local.

O scurtă trecere în revistă a tuturor acestor informații vă poate ajuta să evitați experiențe neplăcute și, astfel, să vă relaxați, să petreceți timp cu prietenii și să vă bucurați la maximum de statutul de student în Brașov. Deoarece cazarea este una dintre cele mai mari probleme pentru studenți, ar trebui să găsiți una potrivită înainte de sosirea în țară. Decizia de a locui într-un cămin studentesc sau într-un apartament depinde de o serie de factori pe care ar trebui să îi analizați cu atenție.

În același timp, costul vieții în Brașov ar putea să nu corespundă așteptărilor voastre. Prin urmare, ar trebui să aveți în vedere un cost general pe care să vi-l asumați odată sosiți aici.

Călătoria spre și în jurul Brașovului, precum și în oraș se poate face prin diverse mijloace, în funcție de tipul de bagaj pe care îl aveți sau de mijlocul de transport preferat. Fiecare aspect va fi abordat separat.

6.1 Căutarea unei locuințe

Cuvinte cheie : cameră de cămin/dormitor, costuri de cazare, cheltuieli de întreținere

Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :


RO/EN/HU

 *Aș dori să mă înscriu pentru un loc în căminele universității.*

 *I would like to apply for a room in the university dormitories.*


 *Szeretnék egy szobát igényelni az egyetemi kollégiumokban.*

 *Cât costă pe lună o cameră în căminul universității?*

 *How much does the room cost per month?*


 *Mennyibe kerül havonta a szoba?*

 *Este necesar să achit un avans/depozit?*

 *Is it necessary to pay for a deposit?*

 *Kell-e előleget fizetni?*

 *Câte persoane locuiesc într-o cameră de cămin?*

 *How many people live in one room in the dormitories?*

 *Hány személy lakik egy szobában a kollégiumokban?*

 *Există acces la internet în căminele universității?*








 *Is there internet access in the dormitories?*

 *Van internet hozzáférés a kollégiumokban?*

Scurtă descriere (max.
200 de cuvinte)

Majoritatea studenților internaționali locuiesc fie în cămine studentești, fie în apartamente. Există două tipuri de cămine: de stat și private.

Dormitoarele de stat aparțin universităților publice. Astfel, atunci când vă înscrieți la o universitate publică, ar trebui să puteți solicita un loc într-unul dintre căminele universitare. Dormitoarele oferă, de obicei, camere duble sau triple cu o suprafață de până la 20 mp. Acestea sunt mobilate cu tot ceea ce este necesar: paturi (prevăzute cu perne, pături

	<p>și lenjerie), birouri pentru studiu, rafturi sau dulapuri pentru obiectele personale. Camerele au acces la internet, iar clădirea este supravegheată 24/7 de un serviciu de securitate. Costul este de aproximativ 100 EUR/persoană/lună. Trebuie să solicitați cazare în avans, completând formularul/cererea de cazare pentru studenți.</p> <p><i>Dormitoarele private</i> sunt promovate online ca locuințe studențești sau cămine. Acestea oferă camere sau chiar apartamente mici (care includ băi sau bucătării) cu acces la internet de mare viteză, iar bucătăriile sunt mai bine echipate. În căminele private, cazarea este mai scumpă, în jur de 200 EUR/persoană/lună.</p> <p><i>Închirierea unui apartament</i> este o alternativă pentru studenții care preferă să locuiască singuri sau să împartă un apartament cu prietenii. Există multe opțiuni de cazare, dar cel mai bine este să contactați o agenție imobiliară care să vă ghideze în acest proces. În funcție de numărul de camere, de suprafața apartamentului, de zona în care este situat, chiria începe de la 300 EUR.</p>
<p>Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză):</p>	<p> Broșura generală pentru studenții străini / General brochure for incoming students: https://www.unitbv.ro/documente/erasmus-doc-en/international_2021.pdf</p> <p> Cazarea în campusul universității / University campus accommodation: https://www.unitbv.ro/en/prospective-students/useful-tips-hints.html</p>
<p>6.2 Închirierea unui apartament: aspecte practice</p>	
<p>Cuvinte cheie : închiriere, contract de închiriere, agenție imobiliară, depozit/garanție</p>	
<p>Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :</p> <p>RO/EN/HU</p> <p> <i>Aș dori să închiriez un apartament/garsonieră.</i></p> <p> <i>I would like to rent an apartment/studio.</i></p> <p> <i>Lakást/stúdiót szeretnék bérelni.</i></p> <p> <i>Care este procedura pentru închirierea unui apartament?</i></p> <p> <i>What is the procedure for renting an apartment?</i></p>	


 *Mi a lakásbérletés menete?*

 *Care este costul mediu pentru a închiria o garsonieră/un apartament în Braşov?*

 *How much does it cost to rent a studio/a flat in Braşov?*

 *Mennyibe kerül egy stúdió/lakás bérletése Brassóban?*

 *Ce sumă este necesară pentru utilități?*

 *What is the average cost of utilities per month?*

 *Mennyi a rezszi átlagos költsége havonta?*

 *Ce acte am nevoie pentru contractul de închiriere?*

 *What documents are necessary for the lease contract?*








 *Milyen dokumentumok szükségesek a bérleti szerződéshez?*

Scurtă descriere (max.
200 de cuvinte)

O opțiune alternativă pentru studenții internaționali este închirierea unui apartament sau doar a unei camere. Nu ar trebui să fie cu mult mai scump decât costul de la cămin, mai ales dacă închiriați apartamentul împreună cu prietenii și împărțiți suma totală a chiriei. Iată câteva sfaturi pentru acest demers:

- Contactați o agenție imobiliară/ site-uri de închiriere/ grupuri dedicate pentru a vă ajuta să găsiți un apartament într-o zonă cu bune conexiuni de transport către facultate.
- Fiți precaut și acordați atenție fiecărui detaliu pentru a evita escrocheriile și dezamăgirile (verificați cine este proprietarul proprietății de închiriat; vizitați apartamentul înainte de a semna contractul sau de a plăti un avans etc.).
- Nu plătiți niciodată nimic fără a obține în prealabil un contract de închiriere scris și a verifica dacă adresa proprietății și proprietatea corespund cu ceea ce apare în descriere;
- Documentați (prin intermediul unor fotografii) orice defecte existente înainte de a semna contractul;
- Atunci când împărțiți un apartament cu prietenii, este o idee bună să discutați cu colegii de apartament care sunt regulile casei în ceea ce privește curățenia, zgomotul, petrecerile etc.

Costul cazării este de aproximativ **300 EUR/lună/apartament**. De obicei, **trebuie să plătiți suplimentar pentru toate utilitățile**: apă, electricitate, gaz, telefon etc., aproximativ 100 EUR/lună/apartament.

	De obicei, se solicită o garanție reprezentând chiria pentru o lună în avans. Aceasta va fi restituită la sfârșitul perioadei de închiriere, cu condiția să lăsați apartamentul în stare bună.
Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză):	 Recomandări utile pentru cazare/ Useful accommodation tips - https://www.unitbv.ro/prospective-students/useful-tips-hints.html
6.3 Cheltuielile de întreținere	
Cuvinte cheie : coșul de consum, sumă lunară, cazare, mese, divertisment	
<p>Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :</p> <p>RO/EN/HU</p> <ul style="list-style-type: none">  <i>Care sunt costurile lunare estimative pentru un student în România?</i>  <i>What are the monthly estimated costs/prices for an incoming student in Romania?</i>  <i>Melyek a havi becsült költségek/árak egy Romániába érkező diáknak?</i>  <i>Cât costă cazarea/mâncarea/transportul/un bilet la teatru (cinema)?</i>  <i>How much is the accommodation/the food/the transportation/a theatre (movie) ticket?</i>  <i>Mennyibe kerül a szállás/étkezés/szállítás/színház (mozi)jegy?</i> 	
Scurtă descriere (max. 200 de cuvinte)	<p>România este o țară cu o mare diversitate de prețuri, care variază de la prețuri mai mici în unele zone la prețuri mai mari în orașele mari. Brașovul este un oraș mediu spre scump. Iată o listă de prețuri (în EUR) pentru chirie, alimente, restaurante, transport public sau divertisment, pentru a vă face o idee mai clară despre cât de ieftin/ scump este Brașovul:</p> <p>LOCUINȚE/CAZARE</p> <p>Chirie lunară pentru o cameră comună: 80 - 100 EUR (cămin universitar)/ 250 - 350 EUR (cămin privat)</p> <p>Chirie lunară pentru o garsonieră (închiriere privată): 300 EUR</p> <p>Chirie lunară pentru un apartament mobilat pentru două persoane (închiriere privată): EUR 400 EUR</p> <p>Chirie lunară pentru o cameră într-un apartament comun (închiriere privată): 125 - 200 EUR</p> <p>Plata lunară pentru utilități* (cum ar fi electricitate, gaz, încălzire): până la 50 EUR</p>

Plată lunară pentru internet fix (fibră optică): 15 EUR

Produse de curățenie pentru casă: 3 - 10 EUR

* acestea pot fi incluse în chirie

HRANĂ

Cartofi (1 kg): 0,5 - 1 EUR

Roșii (1 kg): 1 - 2 EUR

Orez (1 kg): 1,2 - 1,5 EUR

Ouă (12): 1,5 - 2,2 EUR

Lapte (1 litru): 0,5 - 1,2 EUR

Mere (1 kg): 0,7 EUR - 1 EUR

Portocale (1 kg): 1,2 - 1,8 EUR

Banane (1 kg): 1,3 - 1,8 EUR

Carne de vită (1 kg): 5 - 8 EUR

Brânză (1 kg): 6 - 8 EUR

Pâine (400 - 500 grame): 0,8 - 1,2 EUR

Apă (1,5 litri): 0,5 - 1 EUR

Bere (0,5 litri): 0,6 - 1,5 EUR

Vin (0,75 litri): 5 - 15 EUR

TRANSPORT

Bilet de autobuz / troleibuz cu tarif unic: 0,5 EUR

Bilet de autobuz / troleibuz cu o singură călătorie (cu reducere pentru studenți): 0,25 EUR

Taxi (1 km): 0,5 - 0,8 EUR

1 litru de benzină: 1,5 EUR

ÎNGRIJIRE PERSONALĂ

Consultație la un medic privat: 30 - 50 EUR

Șampon: 1 - 5 EUR

Pastă de dinți: 1 - 4 EUR

AGREMENT/DIVERTISMENT

Cină pentru o persoană (varianta ieftină): 5 - 8 EUR















Prânz (cu o băutură inclusă): 6 - 8 EUR




Mâncare la fast-food: 4 - 7 EUR

Bilet la cinema: 5 - 8 EUR

Bilet la teatru: 8 - 40 EUR

Bere (la sticlă/ la halbă, într-un bar): 2 - 3 EUR

	<p>Vin (la pahar, într-un bar): 2,5 - 5 EUR Țigări: 4 - 5 EUR</p>
<p>Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză):</p>	<p> Prețul produselor și serviciilor de bază/ Prices of basic products and services:</p> <ul style="list-style-type: none">  În România/ in Romania: https://www.numbeo.com/cost-of-living/country_result.jsp?country=Romania  În Brașov/ in Brașov: https://www.numbeo.com/cost-of-living/in/Brasov <p> Costul vieții și salarii în Brașov/ Cost of living and salaries in Brașov -</p> <p> https://costulvietii.com/preturi-si-salarii-in-brasov/</p>
<p>6.4 Transportul local</p>	
<p>Cuvinte cheie : linii de autobuz, servicii de taxi, transport cu trenul, transport pe cablu</p>	
<p>Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :</p> <p>RO/EN/HU</p> <ul style="list-style-type: none">  Stație de autobuz/gară – bus stop/ train station - buszmegálló/vasútállomás  Bilet de autobuz/tren – bus/train ticket - busz/vonatjegy  Reducere pentru studenți – student discount - diákkedvezmény  Validarea cardului de transport se face la urcarea în autobuz.  You need to validate the travel card when entering the bus.  A buszra való felszálláskor érvényesíteni kell az utazási kártyát.  De unde/Cum se pot închiria trotinete/ biciclete?  Where/How can we rent a scooter/ bike?  Hol/Hogyan bérelhetünk elektromos rollert/ biciklit? 	
<p>Scurtă descriere (max. 200 de cuvinte)</p>	<p>Brașovul are o rețea de transport local cu 28 de linii de autobuz care acoperă toate cartierele orașului și unele localități din apropiere. Compania de autobuze se numește RATBV. Prețul unui bilet de autobuz variază între 2,5 - 6 lei (0,5 - 1,25 EUR). Un abonament lunar pentru traseele din oraș costă 85 lei (17 EUR). Studenții beneficiază de o reducere de 50% pentru biletele de autobuz și se pot emite abonamente pe baza unei cereri de rambursare (pentru care se poate</p>

	<p>depune o cerere la chioșcul Memo, la începutul fiecărei luni). Biletele se pot cumpăra de la chioșcurile RATBV sau de la automatele electronice.</p> <p>Cele mai importante linii pentru studenți sunt: linia 4 (de la Gară până la Livada Poștei), liniile 28 și 5 (până la căminele studențești Memo), linia 5 (până la Aula Universității și alte clădiri centrale ale Universității).</p> <p>Serviciile locale de taxi sunt de încredere și destul de ieftine. Puteți comanda un taxi prin telefon sau prin intermediul aplicațiilor online.</p> <p>Gara centrală leagă Brașovul de întreaga țară, dar și de Budapesta, Viena, München, Praga, Bratislava și Cracovia. Compania națională de căi ferate (CFR) operează majoritatea curselor de mare distanță, în timp ce cursele mai scurte sunt operate de companii private. Studenții beneficiază de o reducere de 50% pentru toate biletele de tren.</p> <p>Transportul pe cablu (telecabină) este disponibil pentru a ajunge pe Muntele Tâmpa (din Brașov) și în diferite locuri din Masivul Postăvaru (din stațiunea Poiana Brașov, cunoscută pentru sporturile de iarnă).</p> <p>Diverse aplicații (Lime, Trotiso) permit închirierea unui scuter sau a unei trotinete pentru a fi folosite o perioadă limitată de timp în interiorul orașului.</p>
<p>Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză):</p>	<p> Transport local în comun / Local public transportation - https://www.ratbv.ro/</p> <p> Mersul trenurilor / Train schedule - https://www.infofer.ro/index.php/ro/</p> <p> Închiriere trotinete sau biciclete / Scooters and bike rentals - http://www.trotiso.ro/</p>

7. Informații culturale

Descrierea generală a subiectului – prezentarea orașului:

Brașovul se mândrește cu o serie de evenimente tradiționale care nu pot fi ratate și care, de-a lungul timpului, au pus pe harta turistică acest oraș istoric, devenind o destinație obligatoriu de vizitat. Mai mult decât atât, odată ajunși și cazați în Brașov, integrarea în comunitate poate să fie relaxantă, plină de divertisment, dinamică, amuzantă și poate încânta mai multe simțuri. Prin urmare, a ști unde să mergeți, ce tipuri de activități puteți face, ce contexte pentru socializare există și ce locații pot fi alese în acest sens pot fi de un real ajutor pentru a vă simți ca acasă, la Brașov. Viața de student este pe primul plan și, ținând cont de calendarul academic, o serie de informații utile și practice sunt necesare pentru ca agenda universitară să se desfășoare fără probleme. Acestea fiind zise, de îndată ce vă decideți să faceți din Brașov orașul dumneavoastră de reședință, chiar și pentru o scurtă perioadă de timp, ca student internațional, trebuie să cunoașteți și cum vă puteți distra în acest loc. De aceea, familiarizarea cu orașul încă înainte de sosire poate reprezenta un avantaj, chiar din momentul cererii pentru viză sau rezervării biletului de avion.

7.1 Nu puteți rata – scurtă descriere a evenimentelor tradiționale locale

Cuvinte cheie : parade, festivaluri, piețe locale, maratoane, târguri


Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :

RO/EN/HU

 *Noroc! – Cheers! – Egészségedre!*

 *Vizionare plăcută! – Enjoy the show! – Jó szórakozást!*

 *Hristos a înviat! – Jesus Christ is resurrected! – Krisztus feltámadt!*

 *Adevărat a înviat! – He is truly resurrected! – Valóban feltámadt!*

 *Crăciun fericit! – Merry Christmas! – Boldog Karácsonyt!*

Scurtă descriere (max.
200 de cuvinte)

Cele mai reprezentative activități pe care ar trebui să le luați în considerare atunci când sunteți în Brașov sunt:

1. *Zilele Brașovului*, eveniment găzduit în centrul istoric al orașului constând din spectacole zilnice, târgul producătorilor locali, un târg al

	<p>gătitului lent, târgul florilor și spectacole ale Filarmonicii, Operei și Teatrului de copii Arlechino;</p> <p>2. <i>Junii Brașovului / Ziua cailor / Coborârea în oraș a Junilor / Parada Junilor</i>, cel mai important eveniment al orașului, sărbătorit în Duminica Tomii – prima duminică după Paște – și centrat pe grupurile de Juni (tineri) care coboară pe cai din Șchei – vechi cartier al orașului – în bastionul Brașovului – centrul istoric al orașului – salutând mulțimile adunate să le admire costumele tradiționale spectaculoase;</p> <p>3. <i>Festivalul național de teatru contemporan</i>;</p> <p>4. <i>Iluminarea bradului de Crăciun în Piața Sfatului și inaugurarea Târgului de Crăciun</i>;</p> <p>5. <i>Festivalul de Jazz & Blues de la Brașov</i>, eveniment care are loc la mijlocul lunii septembrie;</p> <p>6. <i>Maratonul de la Brașov</i>, eveniment pentru întreaga familie, cu un program special de alergare pentru copii, ce contribuie la promovarea unui stil de viață sănătos printre cetățenii tineri ai orașului;</p> <p>7. <i>Oktoberfest</i>;</p> <p>8. <i>Noaptea muzeelor</i>;</p> <p>9. <i>Noaptea cercetătorilor</i>;</p> <p>10. <i>Festivalul Tam Tam</i>, centrat pe activități de muzică și dans;</p> <p>11. <i>Ziua multiculturală a Brașovului</i>, eveniment care are ca scop promovarea și încurajarea dialogului intercultural, comunicarea și cooperarea dintre persoanele provenite din medii culturale diferite.</p>
<p>Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză):</p>	<p>1. Brașov Days / Zilele Brașovului: https://turism.brasovcity.ro/index.php/evenimente/detail_en/20</p> <p>2. The “Horse Day” or the “Descent into the Citadel” of Junii Brașovului / Parada Junilor:</p>

https://turism.brasovcity.ro/index.php/evenimente/detail_en/21

3. The National Festival of Contemporary Theatre:

https://turism.brasovcity.ro/index.php/evenimente/detail_en/22

4. Braşov, a fairytale city / Braşov, oraş de poveste:

https://turism.brasovcity.ro/index.php/evenimente/detail_en/23

5. Braşov Jazz & Blues Festival / Festivalul de jazz și blues:

<https://www.facebook.com/Brasovjazz/>

6. Braşov Marathon / Maratonul Braşovului:

<https://www.brasovmarathon.ro/>

7. Oktoberfest:

<https://www.oktoberfestromania.ro/%20oktoberfest-brasov>

8. The Night of the Musems / Noaptea muzeelor:

<https://noapteamuzeelor.org/muzee/brasov/>

9. The Night of Reserchers / Noaptea cercetătorilor:

<https://www.noapteacercetatorilor.eu/brasov>

11. Tam Tam Festival / Festivalul Tam Tam:

<https://tamtamfestival.eu/>

11. Braşov Multicultural Day / Ziua multiculturală a Braşovului:

<https://migrantbrasov.ro/en/brasov-multicultural-day/>




12. Amural: www.amural.ro




7.2 Integrarea în viața Brașovului




Cuvinte cheie : zone turistice, parcuri, teatre/cinematografe, drumeții, schi




Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :




RO/EN/HU

-  *Unde este muzeul/restaurantul/clubul/mallul/etc.?*
-  *Where is the museum/restaurant/park/club/mall/etc.?*
-  *Hol van a múzeum/étterem/park/klub/bevásárlóközpont/stb.?*

-  *Care este programul de vizitare pentru...?*
-  *What are the opening hours for...?*
-  *Mi a nyitvatartási idő...?*

-  *Cât costă biletul pentru...?*
-  *How much is the ticket for...?*
-  *Mennyibe kerül a jegy...?*

-  *Trebuie să fac rezervare dinainte?*
-  *Do I have to book in advance?*
-  *Előre kell foglalnom?*













-  *Distracție plăcută!*
-  *Have fun!*
-  *Érezd jól magad!*

Scurtă descriere (max.
200 de cuvinte)

Integrarea în viața Brașovului poate să ia forme diverse și foarte complexe, de la o abordare de ansamblu până la una de mici dimensiuni, de la o drumeție cu prietenii pe Muntele Tâmpa, pentru a petrece timp împreună și a vă bucura de o vedere panoramică asupra orașului, până la alunecarea pe un cablu de 300 metri deasupra cartierului Noua și alegerea a 15 trasee cu niveluri multiple de dificultate în Parc Aventura; de la drumeții la Canionul Șapte Scări, în jurul zonei Dâmbu Morii, până la vizitarea unor atracții turistice precum: Poarta Ecaterina – cel mai impunător monument medieval al orașului; biserici vechi, precum Biserica Neagră – situată în Piața Sfatului, în mijlocul orașului vechi – Biserica Sfântul Nicolae – situată în vechiul cartier al Șcheilor, sau castele, precum Castelul Peleş, în Sinaia,

	<p>la o oră distanță cu trenul. Merită să luați în calcul și o simplă plimbare prin Piața Unirii, unde poate fi descoperită Prima Școală Românească, adevărată perlă istorică ce găzduiește o tiparniță medievală, bănci și scaune de școală vechi de sute de ani, cărți vechi și prima Biblie rusească tipărită. Ceea ce nu trebuie însă ratat este oferta de baruri, cafenele, restaurante și cluburi, precum și atracțiile oferite cu scopuri de socializare de pe străzile unde se fac cumpărături, precum Strada Republicii, sau mall-urile Coresi și AFI. Poiana Brașov reprezintă o destinație potrivită pentru sporturile de iarnă sau pentru înscrierea la un centru de echitație, pe când Paradisul Acvatic, Bazinul Olimpic, Patinoarul Olimpic, Sala Sporturilor, terenurile de tenis și de fotbal regăsite prin diversele baze sportive ale orașului, precum și centrele de parapantă și piste de biciclete fac din Brașov și o destinație sportivă. Nu în cele din urmă, viața culturală este susținută de instituții precum: Centrul Cultural Reduta, Opera Brașov, Casa Mureșenilor, Filarmonica Brașov și Teatrul Sică Alexandrescu.</p>
<p>Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză):</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Park Aventura / Parc Aventura: https://www.parc-aventura.ro/ro/ 2. The Seven Stairs Canyon / Canionul Șapte Scări: https://canionul-sapte-scari.business.site/ 3. Cathereine's Gate/ Poarta Ecaterina: https://en.wikipedia.org/wiki/Catherine%27s_Gate 4. The Black Church / Biserica Neagră: https://goo.gl/maps/88czpMnN5wG1rXCJ8 5. The City Square / Piața Sfatului: https://goo.gl/maps/osYS1KxnYkXoWovD7 6. St. Nicholas Church / Biserica Sfântul Nicolae: https://goo.gl/maps/nQsikUDYgiTDX1Dj8 7. Peleş Castle / Castelul Peleş: https://goo.gl/maps/tHXM5xDirGcs3UXF8 8. The First Romanian School / Prima Școală Românească: https://goo.gl/maps/tHXM5xDirGcs3UXF8

9. Republicii Street / Strada Republicii:
<https://goo.gl/maps/czqrchjKpdm5wKGf8>
10. Coresi Mall / Mall-ul Coresi: <https://coresibrasov.ro/>
11. Poiana Braşov Resort / Staţiunea Poiana Braşov:
<https://www.poianabrasov.com>
12. Aquatic Paradise / Paradisul Acvatic:
<https://www.paradisulacvatic.ro/ro/>
13. Olympic Ice Rink / Patinoarul Olimpic:
<https://goo.gl/maps/5QJRd6ZvRbp5933j6>
14. Olympic Swimming Pool / Bazinul olimpic:
<https://brasovtourism.app/en/places/olympic-swimming-pool-brasov-3prhu4drehpz1q>
15. The Sports Hall / Sala Sporturilor: <https://www.dstbv.ro/sala-sporturilor-brasov/>
16. Reduta Cultural Centre / Centrul Cultural Reduta:
<https://goo.gl/maps/iHTDMtT8urq7V9ky6>
17. Braşov Opera House / Opera Braşov: <https://www.operabrasov.ro/>
18. Mureşenilor House / Casa Mureşenilor:
<https://muzeulmuresenilor.ro/>
19. Braşov's Philharmonics / Filarmonica Braşov:
<https://www.filarmonicabrasov.ro/>
20. Sică Alexandrescu Theatre / Teatrul Sică Alexandrescu:
<https://teatrulsicaalexandrescu.ro>
21. Best dance clubs and discos in Braşov / Cele mai bune cluburi de dans și discoteci din Braşov: <https://www.tripadvisor.com/Attractions->

	<p>g295394-Activities-c20-t109-Brasov_Brasov_County_Central_Romania_Transylvania.html</p> <p>22. Best bars, cafes and restaurants in Braşov / Cele mai bune baruri, cafenele și restaurante din Braşov: https://restaurantguru.com/pub-and-bar-Brasov-t2</p>
7.3 Viața de student, calendarul academic	
Cuvinte cheie : viața culturală a studenților, viața sportivă a studenților, agenda academică a studenților, campus, evenimente studențești	
Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități : RO/EN/HU <ul style="list-style-type: none">  <i>programe de studiu de licență și masterat</i>  <i>bachelor and master degree study programmes</i>  <i>alapképzési és mesterképzési programok</i>  <i>Școala doctorală</i>  <i>Doctoral School</i>  <i>Doktori Iskola</i>  <i>Centrul sportiv / Centrul multicultural / Centrul muzical</i>  <i>Sportive Centre / Multicultural Centre / Music Centre</i>  <i>Sportközpont / Multikulturális Központ / Zenei Központ</i>  <i>evenimente studențești</i>  <i>student events</i>  <i>diákrendezvények</i> 	
Scurtă descriere (max. 200 de cuvinte)	<p>Anul universitar începe pe data de 1 octombrie și se încheie, după două semestre de studiu (de toamnă și de primăvară) a câte 14 săptămâni fiecare, la sfârșitul lunii iunie. Există o vacanță de iarnă, o vacanță de Paști și o vacanță inter-semestrială, dar cu ocazia sărbătorilor naționale speciale se mai acordă alte zile libere. Fiecare semestru se finalizează cu o sesiune de examene de o lună de zile. Pe agenda academică a studenților se află, de-a lungul anului universitar, evenimente special gândite pentru dezvoltarea profesională, precum</p>

	<p>Sesiunea Cercurilor Științifice Studentești sau AFÇO, unde puteți să vă susțineți proiectele și lucrările de cercetare, cele mai bune dintre ele fiind recompensate cu premii de către universitate, autorii lor având șanse reale de a fi remarcați de companiile de top care participă la eveniment. Institutul de Cercetare al Universității, Biblioteca Universității și Centrul de Scriere Academică oferă, toate, sprijin academic studenților, în timp ce viața culturală vă este asigurată de Centrul Multicultural și de Centrul Muzical al Universității care, ambele, organizează evenimente, expoziții și concerte. Ca studenți, vă puteți afilia diverselor asociații create pentru dumneavoastră și puteți primi sprijin și îndrumare cu privire la practica profesională, carieră sau abilități antreprenoriale de la departamentele specializate în aceste domenii, cu sediul în clădirea Rectoratului. Mai mult decât atât, vocea dumneavoastră poate fi auzită direct, la Radio Campus Transilvania (RCT), sau indirect, prin reprezentării aleși, în consiliile oficiale. Limbi străine puteți învăța la Centrul pentru Învățarea limbilor Moderne, în timp ce limba română ca limbă străină v-o puteți perfecționa pentru scopuri academice în cadrul Anului Pregătitor oferit de Facultatea de Litere.</p>
<p>Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză):</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mobilities / Mobilități: https://www.unitbv.ro/studenti/erasmus/erasmus-pentru-studenti.html and https://www.unitbv.ro/studenti/granturile-see 2. The Student Scientific Circles Session / Sesiunea Cercurilor Științifice Studentești – SCSS: https://www.unitbv.ro/studenti/evenimente-anuale/4894-sesiunea-cercurilor-stiintifice-studentesti-scss.html 3. Graduates in front of the Companies / Absolvenții în Fața Companiilor – AFÇO: https://www.unitbv.ro/studenti/evenimente-anuale/2789-absolventi-in-fata-companiilor-afco.html 4. Colina League Cup: https://www.unitbv.ro/studenti/evenimente-anuale/4603-colina-league-cup.html 5. Transilvania Summer Event – TSE: https://www.unitbv.ro/studenti/evenimente-anuale/2791-transilvania-summer-event.html 6. Student Associations / Asociații studentești:

-  AIESEC - Asociația Internațională a Studenților la Științe Economice și Comerciale: www.aiesec.org.ro
-  ASUT - Asociația Studenților din Universitatea Transilvania: www.asut.ro
-  BEST - Board of European Students of Technology: www.best.eu.org/brasov and www.bestbrasov.ro
-  ASCOR - Asociația Studenților Creștini Ortodocși Români: www.ascorbrasov.ro
-  ASSM - Asociația Științifică a Studenților Mediciniști: www.assmbv.ro
-  ATBB - Asociația Tinerilor Basarabeni Brașov: www.atb.unitbv.ro
-  ELSA - Asociația europeană a studenților de la Drept: FaceBook ELSA

7. Students' Entrepreneurial Society / Societatea Antreprenorială Studențească (SAS): <https://sas.unitbv.ro/>

8. Centre for Career Guidance and Counselling / Centrul de Consiliere și Orientare în Carieră (CCOC): consiliere@unitbv.ro


9. Department of Relations with the Economic Environment / Biroul de relații cu mediul economic (BRME): brme@unitbv.ro

10. Transilvania Star Group (TSG): <https://tsg.unitbv.ro/>

11. Student Guide / Ghidul studentului:
https://www.unitbv.ro/documente/Studenti/ghid_22.pdf

12. Multicultural Centre / Centrul Multicultural – cultural.unitbv.ro

13. Music Centre / Centrul Muzical – centrulmuzical.unitbv.ro

 Stagiunea de concerte – www.centrulmuzical.unitbv.ro/stagiuneadeconcerte

 Chamber jazz – www.cultural.unitbv.ro/chamber-jazz

14. The University Library / Biblioteca universității: Biblioteca – www.unitbv.ro/biblioteca or <https://www.unitbv.ro/en/library>

15. Dormitories and Accommodation / Cămine și cazări:
<https://www.unitbv.ro/studenti/administrative/camine-si-cazari.html>
16. Students' Cafeteria / Cantine studentești (Memo and / și Colina Universității): <https://www.unitbv.ro/studenti/administrative/cantine-restaurant.html>
17. Medical assistance / Asistență medicală:
<https://www.unitbv.ro/studenti/administrative/asistenta-medicala.html>
18. Student camps / Tabere studentești:
<https://www.unitbv.ro/studenti/administrative/tabere-studentesti>
19. The Academic Writing Centre / Centrul de scriere:
<https://writing.unitbv.ro/>
20. Radio Campus Transilvania (RCT): <http://rct.unitbv.ro/>
21. Scholarships / Burse: <https://www.unitbv.ro/en/prospective-students/scholarships.html>
22. Centre for Modern Languages / Centrul pentru Învățarea limbilor moderne: www.cilm.ro
23. The Romanian Preparatory Year / Anul Pregătitor de limbă Română: <https://www.unitbv.ro/en/romanian-language-preparatory-year>
24. Admission calendar / Calendarul admiterii:
<https://admitere.unitbv.ro/informatii-licenta/facultatea-de-drept/calendarul-admiterii.html>
25. Academic calendar and documents required / Calendarul anului universitar și documente necesare:
<https://www.unitbv.ro/en/erasmus-students/incoming-students.html>

7.4 Aspecte unice și amuzante din Brașov

Cuvinte cheie : literele simbolice ale Brașovului, dansul Brașoveanca, papanași, işler, Strada Sforii, Biserica Neagră, catacombele Brașovului, Castelul Bran

Enunțuri utile traduse în limba engleză și în limba unei minorități :

RO/EN/HU

-  *Care este dulcele specific Brașovului?*
-  *What is the characteristic sweet of Brașov?*
-  *Mi Brassó jellezetes édessége?*

-  *Există un dans tradițional din Brașov?*
-  *Is there a traditional dance from Brașov?*
-  *Van brassói hagyományos tánc?*

-  *Care este legenda Bisericii Negre / Castelului Bran?*
-  *What is the legend of the Black Church / Bran Castle?*
-  *Mi a Fekete templom / Töröcsvári kastély legendája?*

-  *Este Strada Sforii cea mai îngustă stradă din Europa?*
-  *Is the Rope Street the narrowest street in Europe?*
-  *A Cérna utca Európa legkeskenyebb utcája?*

Scurtă descriere (max.
200 de cuvinte)

Brașovul este renumit pentru atracțiile lui turistice particulare sau pentru caracteristicile sale unice care se lasă descoperite de ochiul vizitatorului chiar de la o primă plimbare prin oraș. De exemplu, unul dintre primele lucruri pe care le veți observa de îndată ce vă aflați în centrul orașului vechi este semnul iconic al Brașovului amintind de faimosul semn al Hollywoodului, care poate fi vizitat ușor printr-o simplă drumeție (pe jos, pe poteci de munte, sau cu telecabina) până la literele care îl alcătuiesc, plasate pe Muntele Tâmpa. În ceea ce privește dansul, Brașovul este asociat cu un dans tradițional specific, care îi poartă numele: Brașoveanca. Când privește mâncarea, în afară de bine cunoscutele mâncăruri tradiționale românești precum: *mămăligă*, *sarmale* sau *mici*, Brașovul își răsfășă vizitatorii cu *papanashi* și *işler*, cunoscute ca deserturi specifice zonei. Referitor la locuri faimoase, unul dintre cele mai atrăgătoare este Strada Sforii, una dintre cele mai înguste străzi din Europa, în timp ce Biserica Neagră se remarcă prin

	<p>arhitectura impunătoare, dar și prin legendele care o înconjoară, catacombele nefiind nici ele de ratat, pentru cei ce caută senzații tari. Prin împrejurimile Brașovului, la doar 40 de minute de călătorit cu mașina, poate fi descoperit Castelul Bran – reședința notoriului Conte Țepeș – o destinație de neratat. În felul acesta veți putea avea acces la sursa de inspirație din spatele romanului <i>Dracula</i>, scris de Bram Stoker, în 1897.</p>
<p>Linkuri active cu descrieri (în limba română și în limba engleză):</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. The iconic sign / Literale simbolice ale Brașovului: https://goo.gl/maps/xGVKjd4RwcoVrSk29 2. Brașoveanca dance / Dansul Brașoveanca: https://www.folkdancecamp.org/assets/Brasoveanca-2010SFDC.pdf 3. Recommended places for sweets / Recomandări pentru dulciuri specifice: <ol style="list-style-type: none"> a. Bistro del Arte: https://bistrodelarte.ro/s b. La Vatra Ardealului: https://www.google.com/maps/place/La+Vatra+Ardealului/@45.6413431,25.5874398,15z/data=!4m5!3m4!1s0x0:0xf52799ec9efe21ef!8m2!3d45.641342!4d25.5874522 c. Deliciile Kronstadt: https://deliciilekronstadt.ro/